

# MODELO: T173

## INTERRUPTOR TEMPORIZADOR CON DIAL DE 24 HORAS CON "SKIPPER®"

TIPO 1 SOLO PARA USO EN INTERIORES

BIPOLAR DE UNA VÍA (DPST)

RESISTIVO, INDUCTIVO, TUNGSTENO DE 40 A O CAPACIDAD DE

PRUEBA DE 1000 VA, 120/208/277 V CA;

2 HP (24 FLA), 120 V CA; 5 HP (28 FLA), 240 V CA;

BALASTRO ELECTRÓNICO DE 16 A, 277 V CA

### ⚠ ADVERTENCIA Riesgo de incendio o descarga eléctrica

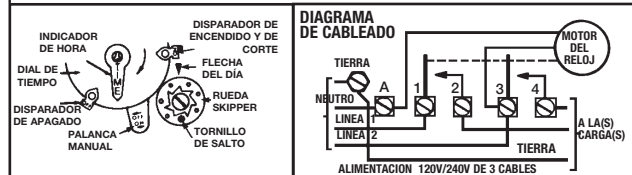
- Desconecte la energía desde los disyuntores o los interruptores de desconexión antes de realizar la instalación o el mantenimiento.
- La instalación y el cableado se deben realizar de acuerdo con los requisitos del Código Eléctrico Nacional y Local.
- Use SOLO conductores de COBRE con clasificación, al menos, para 90 °C.
- Vuelva a colocar el aislador plástico que cubre los terminales antes de ENCENDER.
- MANTENGA LA PUERTA CERRADA EN TODO MOMENTO cuando no realice mantenimiento.

**AVISO**

- Gire el dial del temporizador solamente hacia la derecha.
- No mueva las manecillas del reloj en el temporizador. Hacerlo puede dañar el temporizador.

### MOTOR DEL RELOJ: 120 V CA, 60 HZ.

EL VOLTAJE Y EL CICLO DEL MOTOR DEL RELOJ DEBEN SER LOS ESPECIFICADOS. PARA PEDIR REPUESTOS, INDIQUE EL N.º DE PIEZA (WG-) QUE ESTÁ EN LA CUBIERTA DEL MOTOR.



INSTRUCCIONES DE CABLEADO: Quite 12,7 mm de aislamiento de los extremos de los cables. Apriete firmemente los tornillos de terminal (0,2 a 2,0 N.m). Use solo conductores de COBRE sólidos o trenzados. Puede usar dos cables del mismo tipo y tamaño.

| TAMANO<br>MINIMO DEL<br>CABLE DE<br>COBRE<br>(AWG) | CARGA<br>MAX.<br>(A) | TEMP. DE<br>ASLA-<br>MIENTO<br>MIN. (°C) | CARGA MAX. DEL MOTOR CON AISLAMIENTO<br>DE 75 °C (HP) |        |           |        |
|----------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------|-----------|--------|
|                                                    |                      |                                          | MONOFASICO                                            |        | TRIFASICO |        |
|                                                    |                      |                                          | 120 V.                                                | 240 V. | 208 V.    | 240 V. |
| 14                                                 | 15                   | 90                                       | 1/2                                                   | 2      | N/D       | N/D    |
| 12                                                 | 20                   | 90                                       | 1                                                     | 2 1/2  |           |        |
| 10                                                 | 30                   | 90                                       | 2                                                     | 3      |           |        |
| 8                                                  | 40                   | 90                                       | -                                                     | 5      |           |        |



### INSTRUCCIONES DE PROGRAMACIÓN

- PARA AJUSTAR LAS HORAS DE "ENCENDIDO" Y "APAGADO": Afirme los disparadores contra el borde del DIAL DEL RELOJ. Las manecillas indican la hora (a. m. o p. m.) cuando se deseen operaciones de ENCENDIDO Y APAGADO y luego apriete firmemente los tornillos del disparador. Consulte la precaución a continuación. Si necesita pares de disparadores adicionales para el DIAL DEL RELOJ, pida la pieza 156T1948A.
- PARA AJUSTAR LA HORA DEL DÍA: Tire del DIAL DEL RELOJ hacia afuera. Gíreelo en cualquier dirección y alinee la hora del día exacta en el DIAL DEL RELOJ (la hora actual, cuando el interruptor está siendo configurado para su funcionamiento) con el INDICADOR DE HORA. NO MUEVA EL INDICADOR.
- PARA OMITIR LAS OPERACIONES EN LOS DÍAS SELECCIONADOS: Inserte los TORNILLOS DE SALTO en la RUEDA SKIPPER para los días en que las operaciones automáticas no son necesarias. Apriete los tornillos firmemente. Mueva la PALANCA MANUAL hacia "APAGADO" y gire la RUEDA SKIPPER para colocar la FLECHA DEL DÍA opuesta en el día de la semana correcto: "AYER" si el DISPARADOR DE ENCENDIDO Y DE CORTE no ha pasado "HOY", si es que lo hizo.

### INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

- PARA OPERAR EL INTERRUPTOR MANUALMENTE: Mueva la PALANCA MANUAL bajo el DIAL DEL RELOJ hacia la izquierda o derecha, según lo indican las flechas. Esto no afectará la siguiente operación.
- PRECAUCIÓN: PARA EVITAR LA FALLA DE LA ACCIÓN DEL DISPARADOR LENTO, NO OPERE EL INTERRUPTOR MANUALMENTE NI COLOQUE UN DISPARADOR 4 HORAS ANTES DE CONMUTAR EL DISPARADOR DE ENCENDIDO Y APAGADO DE CORTE.

EN CASO DE UN CORTE DE ENERGÍA, restablezca el DIAL DEL RELOJ a la hora del día adecuada. Consulte las instrucciones de programación.

**INTERMATIC INCORPORATED**

SPRING GROVE, ILLINOIS 60081-9698

154--02065

# MODÈLE: T173

## MINUTERIE À CADRAN 24 HEURES SAUT « SKIPPER® »

TYPE 1 POUR UTILISATION INTÉRIEURE SEULEMENT

BIPOLAIRE UNIDIRECTIONNELLE (DPST)

40 A RÉSISTIF, INDUCTIF, TUNGSTÈNE OU

RÉGIME PILOTE 1000 VA, 120/208/277 V c.a.;

2 HP (24 FLA) - 120 V c.a., 5 HP (28 FLA) - 240 V c.a.

16 A BALLAST ÉLECTRONIQUE, 277 V c.a.

### ⚠ AVERTISSEMENT Risque d'incendie ou de choc électrique

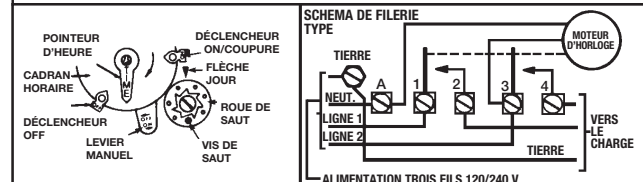
- Débrancher l'alimentation au niveau des disjoncteurs ou des sectionneurs avant de procéder à l'installation ou à l'entretien.
- L'installation et/ou le câblage doivent être conformes aux exigences du code de l'électricité en vigueur.
- Utiliser des fils classés 90 °C minimum - Conducteurs en CUIVRE UNIQUEMENT.
- Remettre le couvre-bornes en plastique en place avant de remettre sous tension.
- GARDER LA PORTE FERMÉE EN PERMANENCE en-dehors des opérations d'entretien.

**AVIS**

- Toujours tourner le cadran dans le sens horaire.
- Ne pas déplacer les aiguilles de l'horloge sur la minuterie. Le déplacement des aiguilles de l'horloge à la main peut endommager la minuterie.

### MOTEUR D'HORLOGE : 120 V c.a., 60 Hz

RESPECTER LA TENSION ET LA FRÉQUENCE DE MOTEUR D'HORLOGE INDIQUÉES. POUR COMMANDER UN MOTEUR DE RECHANGE, INDIQUER LA RÉF. (WG-) FIGURANT SUR LE CAPOT.



INSTRUCTIONS DE CÂBLAGE : Dénuder les extrémités des fils sur 12,7 mm. Serrer fermement les vis de connexion (0,2 à 2 Nm / 2 à 18 lb-po). Utiliser des conducteurs monobrins ou multibrins en CUIVRE uniquement. Il est possible d'utiliser deux fils de même type et même calibre.

| CALIBRE<br>MINIMAL<br>FILS DE<br>CUIVRE<br>(AWG) | CHRG.<br>MAX.<br>(A) | TEMP.<br>MIL.<br>ISOLANT<br>(°C) | CHARGE MOTEUR MAX. ISOLANT 75 °C (HP) |        |          |        |
|--------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------|---------------------------------------|--------|----------|--------|
|                                                  |                      |                                  | MONOPHASE                             |        | TRIPHASE |        |
|                                                  |                      |                                  | 120 V.                                | 240 V. | 208 V.   | 240 V. |
| 14                                               | 15                   | 90                               | 1/2                                   | 2      | S.O.     | S.O.   |
| 12                                               | 20                   | 90                               | 1                                     | 2 1/2  |          |        |
| 10                                               | 30                   | 90                               | 2                                     | 3      |          |        |
| 8                                                | 40                   | 90                               | -                                     | 5      |          |        |



### INSTRUCTIONS DE PROGRAMATION

- POUR RÉGLER LES HEURES « ON » ET « OFF » : En tenant les déclencheurs contre le bord du CADRAN D'HORLOGE, pointer l'heure (AM ou PM) à laquelle les actions ON et OFF sont souhaitées, puis serrer fermement les vis des déclencheurs. Voir la mise en garde ci-dessous. Pour ajouter des paires de déclencheurs sur le CADRAN, commander l'article 156T1948A.
- POUR RÉGLER L'HEURE DE LA JOURNÉE : Tirer le CADRAN D'HORLOGE vers l'extérieur. Le tourner dans l'un ou l'autre sens et aligner l'heure exacte de la journée sur le CADRAN (l'heure courante, à laquelle la minuterie est mise en service) avec le POINTEUR D'HEURE. NE PAS DÉPLACER LE POINTEUR.
- POUR SAUTER CERTAINS JOURS : Placer une VIS DE SAUT dans la ROUE DE SAUT pour chaque jour où le fonctionnement automatique n'est PAS souhaité. Serrer fermement les vis. Placer le LEVIER MANUEL en position OFF et faire tourner la ROUE DE SAUT de manière à placer le jour correct de la semaine face à la FLECHE DE JOUR : hier si le DÉCLENCHEUR ON/COUPURE n'a pas encore fait avancer la roue, AUJOURD'HUI si elle a avancé.

### INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

- POUR ACTIONNER L'INTERRUPTEUR MANUELLEMENT : Pousser le LEVIER MANUEL sous le CADRAN D'HORLOGE vers la gauche ou la droite conformément aux fleches. Cela est sans effet sur l'action suivante.
- ATTENTION : POUR ÉVITER LES DÉFAILLANCES PAR ACTION LENTE du DÉCLENCHEUR, NE PAS ACTIONNER LE MINUTEUR MANUELLEMENT NI POSER UN DÉCLENCHEUR MOINS DE 4 HEURES AVANT LE BASCULEMENT MARCHÉ/ARRÊT du DÉCLENCHEUR de COUPURE.

EN CAS DE PANNE D'ÉLECTRICITÉ, remettre le CADRAN D'HORLOGE sur l'heure correcte de la journée. Voir les instructions de programmation.

**INTERMATIC INCORPORATED**

SPRING GROVE, ILLINOIS 60081-9698

154--02065